

Ольга Атрощенко

**«После побоища Игоря
Святославовича с половцами»**

Удивительный, былинно-сказочный, пронизанный любовью к национальной истории мир русского художника В.М. Васнецова всегда привлекает публику. Но знают ли посетители Третьяковской галереи, что знаменитые картины «Аленушка», «Иван-царевич на Сером Волке», «Богатыри» и другие обрели новую жизнь благодаря усилиям реставраторов. Автор посвящает статью одной из картин – «После побоища Игоря Святославовича с половцами», совсем недавно прошедшей через заботливые руки реставраторов. Результат – первозданная красочность васнецовской палитры – заслуживает особой похвалы, поскольку музейщики работали над большеформатным полотном и осуществили дублировку холста уникальным кассетным способом. Он разработан заведующим отделом реставрации станковой масляной живописи XVIII – начала XX века Третьяковской галереи А.И. Голубейко. Отдельная благодарность выражена группе компаний SNS за финансовую поддержку проекта.

Olga Atroshchenko

**“After the Battle of Igor Svyatoslavich
with the Polovtsi”**

The Russian artist V.M. Vasnetsov’s wondrous, epic and fairy-tale world filled with adoration for national history has always attracted the public. But hardly anyone visiting the State Tretyakov Gallery knows that his famous paintings “Alyonushka”, “Ivan Tsarevich Riding the Grey Wolf”, “Three Warriors” and some others were revived by the efforts of restorers. The author of this article describes the recent painstaking restoration of one of the artist’s paintings, “After the Battle of Igor Svyatoslavich with the Polovtsi”, that brought back the original colorfulness of Vasnetsov’s palette. This work deserves extra praise, because it involved a large-scale painting and the use of a unique restoration method based on cassette canvas doubling that was developed by A.I. Golubeiko, head of the Tretyakov Gallery Department of 18th-early 20th Century Easel Oil Painting Restoration. Special thanks to the SNS Group of Companies for financial support of the project.